

COMUNE DI REDAVALLE PROVINCIA DI PAVIA

C.A.P. 27050

Allegato A

Spett.le

OGGETTO: LETTERA D'INVITO TRAMITE PIATTAFORMA SINTEL ALLA PROCEDURA NEGOZIATA SENZA BANDO AI SENSI DELL'ART. 5 C.1 LETT. E) DEL D.LGS. 36/2023 PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI PULIZIA LOCALI COMUNALI PER IL PERIODO DAL 01.11.2024 AL 31.10.2027 CON POSSIBILITA' DI PROSECUZIONE PER 1 ULTERIORE ANNO. CPV 90910000-9.

Il Comune di Redavalle trasmette la presente lettera d'invito, mediante la piattaforma SINTEL messa a disposizione da ARIA Lombardia S.p.A. secondo quanto previsto dall'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, in esecuzione della Determina dell'Area Amministrativa n. 75 del 23/07/2024 che ha disposto l'indizione di una procedura negoziata senza bando ai sensi dell'art. 50 c. 1 lett. e) del D.lgs. 36/2023 finalizzata all'affidamento del servizio di pulizia locali comunali per il periodo dal 01.11.2024 al 31.10.2027 con possibilità di prosecuzione per 1 ulteriore anno.

1. PREMESSA:

Il Comune di Redavalle sito in Via Garibaldi, 14 – 27050 REDAVALLE (PV) C.F. - P.IVA 00459830188:

- profilo committente: www.comune.redavalle.pv.it
- indirizzo Pec: redavalle@legalpec.it
- Tel: 038574122

procede con l'espletamento di una procedura negoziata ai sensi dell'art. 50 lett. e) del D.lgs 36/2023 con applicazione dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del miglior rapporto qualità prezzo ai sensi dell'art. 108 del D.lgs. 36/2023, tramite piattaforma SINTEL, messa a disposizione da ARIA Lombardia S.p.A., per l'affidamento del servizio di pulizia locali comunali per il periodo dal 01.11.2024 al 31.10.2027 con possibilità di prosecuzione per 1 ulteriore anno e invita la Vostra spettabile impresa a formulare la propria migliore offerta sulla base delle prescrizioni contenute nella presente Lettera d'invito e nel Capitolato Tecnico.

La presente procedura è condotta mediante la piattaforma SINTEL messa a disposizione da Aria Lombardia S.P.A., l'offerta è composta dalla documentazione amministrativa, dall'offerta tecnica e dall'offerta economica che dovranno pervenire tramite la piattaforma SINTEL entro e non oltre il termine perentorio delle <u>ore 12:00 del giorno 13/09/2024;</u>



COMUNE DI REDAVALLE PROVINCIA DI PAVIA

C.A.P. 27050

INVITA

codesto Operatore Economico a formulare la propria migliore offerta per l'esecuzione dell'appalto di seguito descritto.

Responsabile Unico del Progetto: Manuela Masimiliani Responsabile del Servizio Amministrativo, indirizzo mail: info@comune.redavalle.pv.it

2. OGGETTO e IMPORTO DELL'APPALTO

Descrizione del Servizio: L'oggetto dell'appalto consiste nell'affidamento del servizio di pulizia locali comunali per il periodo 01.11.2024 al 31.10.2027 con possibilità di prosecuzione per 1 ulteriore anno, secondo quanto previsto nel Capitolato Tecnico approvato con deliberazione della Giunta Comunale n **41** del **03 luglio 2024**.

L'impresa aggiudicataria dovrà garantire quanto indicato nel Capitolato Tecnico (**Allegato B**).

Durata: dal 01.11.2024 al 31.10.2027 con possibilità di prosecuzione per 1 ulteriore anno. Il servizio deve essere svolto dalla Ditta aggiudicataria presso i locali, nei giorni e negli orari indicati nell'art. 2 del Capitolato Tecnico approvato con deliberazione della Giunta Comunale n 41 del 03 luglio 2024 allegata alla presente procedura.

Importo presunto dell'appalto: Valore complessivo di € 27.720,00 (esclusa IVA) per l'intera durata (compreso eventuale rinnovo di 1 annualità).

I costi per la sicurezza sono valutati in \in 0,00 (come specificato all'art. 8 del DUVRI vedi allegato C).

3. FINANZIAMENTO:

Il servizio oggetto della presente gara è finanziato con risorse proprie di Bilancio.

4. PROCEDURA DI GARA MODALITA' DI UTILIZZO DELLA PIATTAFORMA SINTEL

La presente procedura viene condotta mediante l'ausilio di sistemi informatici e utilizzo di modalità di comunicazione in forma elettronica, in base alle disposizioni del D.lgs. 36/2023. La stazione appaltante utilizza il Sistema di intermediazione telematica di Regione Lombardia denominato "Sintel", al quale è possibile accedere all'indirizzo internet https://www.ariaspa.it

L'utilizzo della Piattaforma comporta l'accettazione tacita ed incondizionata di tutti i termini, le condizioni di utilizzo e le avvertenze contenute nei documenti di gara, nel



COMUNE DI REDAVALLE PROVINCIA DI PAVIA

C.A.P. 27050

predetto documento, nonché di quanto portato a conoscenza degli utenti tramite le comunicazioni sulla Piattaforma.

L'utilizzo della Piattaforma avviene nel rispetto dei principi di autoresponsabilità e di diligenza professionale, secondo quanto previsto dall'articolo 1176, comma 2, del Codice Civile, ed è disciplinato dal manuale d'uso denominato "Modalità tecniche di utilizzo della Piattaforma Sintel", che è reperibile sul sito ariaspa.it al link: https://www.ariaspa.it/wps/portal/Aria/Home/bandi-convenzioni/e-

procurement/strumenti-di-supporto/guide-e-manuali.

Sono altresì messi a disposizione dei concorrenti l'indirizzo mail: <u>supportoacquistipa@ariaspa.it</u> per richieste di supporto tecnico e/o informativo sulla piattaforma Sintel, nonché il numero verde: **800.116.738**.

La stazione appaltante non assume alcuna responsabilità per perdita di documenti e dati, danneggiamento di file e documenti, ritardi nell'inserimento di dati, documenti e/o nella presentazione della domanda, malfunzionamento, danni, pregiudizi derivanti all'operatore economico, da:

- difetti di funzionamento delle apparecchiature e dei sistemi di collegamento e programmi impiegati dal singolo operatore economico per il collegamento alla Piattaforma;
- utilizzo della Piattaforma da parte dell'operatore economico in maniera non conforme al Disciplinare e a quanto previsto nel documento denominato "Modalità tecniche di utilizzo della Piattaforma Sintel", che costituisce parte integrante e sostanziale del presente documento e altresì reperibile al link:

https://www.ariaspa.it/wps/portal/Aria/Home/bandi-convenzioni/e-procurement/strumenti-di-supporto/guide-e-manuali.

In caso di mancato funzionamento della Piattaforma o di malfunzionamento della stessa, non dovuti alle predette circostanze, che impediscono la corretta presentazione delle offerte, al fine di assicurare la massima partecipazione, la stazione appaltante può disporre la sospensione del termine di presentazione delle offerte per un periodo di tempo necessario a ripristinare il normale funzionamento della Piattaforma e la proroga dello stesso per una durata proporzionale alla durata del mancato o non corretto funzionamento, tenuto conto della gravità dello stesso.

La stazione appaltante si riserva di agire in tal modo anche quando, esclusa la negligenza dell'operatore economico, non sia possibile accertare la causa del mancato funzionamento o del malfunzionamento.

Le attività e le operazioni effettuate nell'ambito della Piattaforma sono registrate e attribuite all'operatore economico e si intendono compiute nell'ora e nel giorno risultanti dalle registrazioni di sistema.

Il sistema operativo della Piattaforma è sincronizzato sulla scala di tempo nazionale di cui al decreto del Ministro dell'industria, del commercio e dell'artigianato 30 novembre 1993, n. 591, tramite protocollo NTP o standard superiore.

L'acquisto, l'installazione e la configurazione dell'hardware, del software, dei certificati digitali di firma, della casella di PEC o comunque di un indirizzo di servizio



COMUNE DI REDAVALLE PROVINCIA DI PAVIA

C.A.P. 27050

elettronico di recapito certificato qualificato, nonché dei collegamenti per l'accesso alla rete Internet, restano a esclusivo carico dell'operatore economico.

Per poter presentare l'offerta e prendere parte alla procedura, ciascun concorrente è tenuto ad eseguire preventivamente la Registrazione a Sintel, così come disciplinato nel citato manuale "Modalità tecniche di utilizzo della Piattaforma Sintel", accedendo al sito ariaspa.it: Home >> e- Procurement >> Registrazione.

Prima della registrazione è necessario autenticarsi attraverso uno dei sistemi di autenticazione proposti dal manuale stesso.

5. **DOCUMENTAZIONE DIGARA**

La documentazione di gara comprende:

- Lettera d'invito (Allegato A) e relativi allegati;
 - 1. Schema di domanda di partecipazione e dichiarazioni sostitutive integrativa del DGUE (**Allegato 1a**)
 - 2. DGUE (Allegato 1b)
 - 3. Verbale di sopralluogo di cui al punto 13 (Allegato 1c)
 - 4. Modello per l'Offerta Tecnica (Allegato 1d)
 - 5. Modello per l'Offerta Economica (Allegato 1e)
- Capitolato Tecnico (Allegato B)
- DUVRI (Allegato C)

La gara si svolgerà con un sistema di negoziazione telematica a buste chiuse con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 108 del D.lgs. 36/2023.

6. <u>COMUNICAZIONI DELLA PROCEDURA – RICHIESTE DI INFORMAZIONI E CHIARIMENTI</u>

Tutte le comunicazioni e gli scambi di informazioni tra stazione appaltante e operatori economici sono eseguiti in conformità con quanto disposto dal decreto legislativo n. 7 marzo 2005, n. 82 ("Codice dell'amministrazione digitale"), tramite le piattaforme di approvvigionamento digitale e, per quanto non previsto dalle stesse, mediante utilizzo del domicilio digitale estratto da uno degli indici di cui agli articoli 6- bis, 6-ter, 6-quater, del citato d.lgs. n. 82/2005.

In caso di malfunzionamento della piattaforma, la stazione appaltante provvederà all'invio di qualsiasi comunicazione al domicilio digitale presente negli indici di cui ai richiamati articoli 6-bis,6- ter, 6 quater del d.lgs. n. 82/2005.

Le richieste di chiarimenti dovranno essere trasmesse tramite la funzionalità del SINTEL "Comunicazioni con i fornitori". Le richieste di chiarimenti dovranno pervenire <u>entro e</u>

non oltre le ore 12:00 del giorno 02/09/2024.



COMUNE DI REDAVALLE PROVINCIA DI PAVIA

C.A.P. 27050

Le risposte alle richieste di chiarimenti presentate in tempo utile sono fornite in formato elettronico almeno 6 giorni prima della scadenza del termine fissato per la presentazione delle offerte, mediante pubblicazione delle richieste in forma anonima e delle relative risposte sulla Piattaforma Sintel; si invitano, pertanto, i concorrenti a visionare costantemente tale sezione della Piattaforma Sintel.

7. REVISIONE DEI PREZZI

La revisione prezzi, se e in quanto dovuta, sarà applicata secondo le disposizioni di legge ai sensi dell'art. 60 del D.lgs. 36/2023.

8. CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE

L'aggiudicazione del servizio avverrà secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 108 c.1 del D.lgs. 36/2023.

La stazione appaltante si riserva la facoltà di aggiudicare anche in presenza di una sola offerta valida. La stazione appaltante si riserva la facoltà di revocare (e non aggiudicare), in ogni momento, l'intera procedura per sopravvenute ragioni di pubblico interesse o per la modifica delle circostanze di fatto o dei presupposti giuridici su cui la procedura si basa senza che le ditte concorrenti abbiano nulla a che pretendere.

9. REOUISITI NECESSARI PER PRESENTARE L'OFFERTA

Ai fini dell'ammissione alla gara, il concorrente dovrà possedere, e successivamente dimostrare, i requisiti prescritti e segnatamente:

a. Requisiti di ordine generale

Sono ammessi a presentare le offerte gli operatori economici di cui all'art. 1 lettera 1) dell'allegato I.1 al Codice, secondo le modalità e le disposizioni stabilite dagli artt. 65, 67 e 68 del Codice, nonché gli operatori economici stabiliti in Paesi terzi.

I partecipanti devono dichiarare di non rientrare in alcuna delle fattispecie indicate dagli artt. 94 e 95 "Motivi di esclusione" del Codice dei contratti pubblici.

b. Requisiti di idoneità professionale

Pena l'esclusione dalla procedura, ogni singolo operatore economico concorrente (anche in caso di R.T.I., consorzio) dovrà essere in possesso dei seguenti requisiti di partecipazione:

- Requisiti di idoneità professionale di cui all'art 100 del D.Lgs. 36/2023;
- Iscrizione per attività coerenti con quella oggetto di appalto nel registro delle Imprese tenuto dalla CCIAA o in uno dei registri professionali o commerciali dello Stato di residenza se si tratta di uno Stato U.E. in conformità con quanto previsto dall'art. 100 c.3 D.Lgs. 36/2023;



COMUNE DI REDAVALLE PROVINCIA DI PAVIA

C.A.P. 27050

- per le cooperative: iscrizione al Registro Prefettizio delle cooperative o nello Schedario Generale della Cooperazione o, ove costituito, nell'Albo delle Imprese Cooperative ex D.M. Attività produttive 23/06/2004;
- Per le cooperative sociali: iscrizione al registro regionale/provinciale delle cooperative sociali;

c. Requisiti di capacità economico/finanziaria

Gli operatori economici concorrenti dovranno, a pena di esclusione della procedura, essere in possesso e presentare la seguente documentazione comprovante il possesso dei requisiti di capacità tecnica-professionale:

- i concorrenti devono aver conseguito negli ultimi tre esercizi annuali antecedenti (anni 2021-2022-2023) un fatturato complessivo per servizi analoghi non inferiore a € 15.000,00 (IVA esclusa) relativo ai servizi:

Si specifica che:

- il fatturato deve essere frutto dei servizi relativi a quelli richiesti nei requisiti di capacità tecnico professionale;
- il fatturato minimo è richiesto al fine di assicurare che gli operatori economici candidati abbiano una struttura economico-finanziaria che garantisca stabilità organizzativa ed operativa. In base alla data di costituzione societaria del concorrente, il requisito verrà rapportato agli anni di attività.

d. Requisiti di capacità tecnica e professionale

Pena l'esclusione dalla procedura, ogni singolo operatore economico concorrente (anche in caso di R.T.I., consorzio) dovrà essere in possesso del seguente requisito di capacità tecnico-professionale:

- aver svolto in modo anche non continuativo e con buon esito nel triennio 2021-2022-2023 servizi oggetto dell'affidamento per conto di almeno 6 (sei) Enti Locali e nello specifico Comuni.

10. GARANZIA DEFINITIVA E SUBAPPALTO

A norma dell'art. 106, del D.Lgs. n. 36/2023 la ditta aggiudicataria dovrà prestare la garanzia definitiva pari al 5% dell'importo contrattuale come da art.53 c.4 del d.Lgs. n.36/2023.Sono vietate la cessione e il subappalto, a qualsiasi titolo e sotto qualunque forma, anche temporanea, pena l'immediata risoluzione del contratto ed il risarcimento delle spese e dei danni causati all'Amministrazione.

11. SOCCORSO ISTRUTTORIO



COMUNE DI REDAVALLE PROVINCIA DI PAVIA

C.A.P. 27050

Con la procedura di soccorso istruttorio di cui all'articolo 101 del Codice possono essere sanate le carenze della documentazione trasmessa con la domanda di partecipazione, ma non quelle della documentazione che compone l'offerta tecnica e l'offerta economica.

Con la medesima procedura può essere sanata ogni omissione, inesattezza o irregolarità della domanda di partecipazione e di ogni altro documento richiesto per la partecipazione alla procedura di gara, con esclusione della documentazione che compone l'offerta tecnica e l'offerta economica. Non sono sanabili le omissioni, le inesattezze e irregolarità che rendono assolutamente incerta l'identità del concorrente.

L'irregolarità essenziale è sanabile laddove non si accompagni ad una carenza sostanziale del requisito alla cui dimostrazione la documentazione omessa o irregolarmente prodotta era finalizzata. La successiva correzione o integrazione documentale è ammessa laddove consenta di attestare l'esistenza di circostanze preesistenti, vale a dire requisiti previsti per la partecipazione e documenti/elementi a corredo dell'offerta.

Ai fini del soccorso istruttorio, la stazione appaltante assegna al concorrente un termine di 6 giorni perché siano rese, integrate o regolarizzate le dichiarazioni necessarie.

In caso di inutile decorso del termine, la stazione appaltante procede all'esclusione del concorrente dalla procedura.

Ove il concorrente produca dichiarazioni o documenti non perfettamente coerenti con la richiesta, la stazione appaltante può chiedere ulteriori precisazioni o chiarimenti, limitate alla documentazione presentata in fase di soccorso istruttorio, fissando un termine a pena di esclusione.

La stazione appaltante può sempre chiedere chiarimenti sui contenuti dell'offerta tecnica e dell'offerta economica e su ogni loro allegato. L'operatore economico è tenuto a fornire risposta nel termine di 6 giorni. I chiarimenti resi dall'operatore economico non possono modificare il contenuto dell'offerta.

12. **AVVALIMENTO:** non consentito.

13. SOPRALLUOGO:

Il sopralluogo costituisce elemento essenziale per la formulazione dell'offerta, pertanto è previsto l'obbligo del sopralluogo da effettuarsi da parte dei concorrenti.

Il sopralluogo dovrà essere effettuato in forma autonoma.

Le imprese concorrenti dovranno recarsi presso la sede del Comune di Redavalle posta in Via Garibaldi, 14 per sottoscrivere l'apposito verbale attestante l'avvenuto sopralluogo, rilasciato dalla stazione appaltante e sottoscritto contestualmente per accettazione dal titolare, legale rappresentante, o ad altro soggetto dipendente dell'operatore economico che ne faccia richiesta purché munito di apposita delega.

In caso di raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario non ancora costituito, è sufficiente la sottoscrizione di un solo verbale di presa visione, purché rilasciato a soggetto munito di delega da parte di ciascuna delle imprese che costituiranno il consorzio o raggruppamento.



COMUNE DI REDAVALLE PROVINCIA DI PAVIA

C.A.P. 27050

Gli uffici sono disponibili per l'effettuazione del sopralluogo previo appuntamento telefonico al numero 0385-74122 nei giorni dal lunedì al venerdì dalle ore 9,00 alle 13,00. Il concorrente, una volta acquisito il verbale attestante l'avvenuto sopralluogo nelle modalità di cui sopra, dovrà allegarlo alla documentazione di gara.

14. EVENTUALI SPESE REGISTRAZIONE CONTRATTO: a carico dell'affidatario del servizio di pulizia.

15. <u>TERMINI E MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE</u>

L'offerta e la documentazione ad essa relativa devono essere redatte e trasmesse al Comune di Redavalle in formato elettronico attraverso la piattaforma SINTEL messa a disposizione da Aria Lombardia Spa entro e non oltre le **ore 12:00 del giorno 13/09/2024.**

La piattaforma telematica prevede il caricamento delle seguenti buste digitali/plichi telematici:

BUSTA A – Documentazione amministrativa;

BUSTA B – Offerta tecnica;

BUSTA C - Offerta economica.

L'offerta e la documentazione relativa alla procedura devono essere presentate esclusivamente attraverso la Piattaforma. Non sono considerate valide le offerte presentate attraverso modalità diverse da quelle previste nella presente lettera d'invito. L'offerta e la documentazione di gara devono essere sottoscritte con firma digitale o altra firma elettronica qualificata o firma elettronica avanzata.

Si precisa che l'offerta deve essere sottoscritta digitalmente, pena l'esclusione, dal rappresentante legale del concorrente o suo procuratore; nel caso di concorrenti con idoneità plurisoggettiva non ancora costituiti, i suddetti documenti devono essere sottoscritti da tutti i soggetti che costituiranno il predetto raggruppamento, aggregazione di imprese o consorzio. Tutte le dichiarazioni sostitutive rese ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, ivi compreso il DGUE, la domanda di partecipazione, l'offerta tecnica e l'offerta economica, devono essere sottoscritte digitalmente dal rappresentante legale del concorrente o suo procuratore munito della relativa procura. In tal caso, il concorrente allega alla domanda copia conforme all'originale della procura. Non è necessario allegare la procura se dalla visura camerale del concorrente risulti l'indicazione espressa dei poteri rappresentativi conferiti al procuratore.

La presente procedura è gestita integralmente con modalità telematica e, pertanto, verranno ammesse solo le offerte presentate attraverso la piattaforma SINTEL accessibile attraverso il link https://www.ariaspa.it.

Non saranno ritenute valide offerte presentate in forma cartacea o a mezzo PEC o qualsiasi altra modalità di presentazione.



COMUNE DI REDAVALLE PROVINCIA DI PAVIA

C.A.P. 27050

Non sarà ritenuta valida e non sarà accettata alcuna offerta pervenuta oltre tale termine, anche per causa non imputabile al Concorrente. Per l'individuazione di data e ora di arrivo dell'offerta, fa fede l'orario registrato dalla Piattaforma.

Il mancato ricevimento di tutta o parte della documentazione richiesta per la partecipazione alla procedura comporta l'irricevibilità dell'offerta e la non ammissione alla procedura. E' in ogni caso responsabilità dei fornitori concorrenti l'invio tempestivo e completo dei documenti e delle informazioni richieste, ai sensi della presente lettera d'invito, pena l'esclusione dalla procedura di gara.

L'offerta si considera ricevuta nel tempo indicato da Sintel, come risultante dai log del Sistema.

Il Concorrente che ha presentato l'offerta può ritirarla entro il termine previsto per la presentazione e presentarne una nuova, entro e non oltre il termine sopra indicato, previsto per la presentazione della medesima; questa nuova offerta sarà sostitutiva a tutti gli effetti della precedente. Non è necessario provvedere alla richiesta scritta di ritiro dell'offerta precedentemente inviata, poiché Sintel automaticamente annulla l'offerta precedente (stato "sostituita") e la sostituisce con la nuova.

Le operazioni di inserimento sulla Piattaforma di tutta la documentazione richiesta rimangono ad esclusivo rischio del concorrente. Si invitano pertanto i concorrenti ad avviare tali attività con congruo anticipo rispetto alla scadenza prevista, onde evitare la non completa e quindi mancata trasmissione dell'offerta entro il termine previsto.

I concorrenti esonerano il Comune di Redavalle e l'Azienda Aria Spa da qualsiasi responsabilità inerente il mancato o imperfetto funzionamento dei servizi di connettività necessari a raggiungere Sintel e a inviare i relativi documenti necessari per la partecipazione alla procedura.

La stazione appaltante si riserva la facoltà di sospendere o rinviare la procedura qualora riscontri anomalie nel funzionamento della piattaforma o della rete che rendano impossibile ai partecipanti l'accesso a SINTEL o che impediscano di formulare l'offerta.

Si precisa che:

- l'offerta è vincolante per il concorrente;
- con la trasmissione dell'offerta, il concorrente accetta tutta la documentazione di gara, allegati e chiarimenti inclusi.

Al momento della ricezione delle offerte, ciascun concorrente riceve notifica del corretto recepimento della documentazione inviata. La Piattaforma consente al concorrente di visualizzare l'avvenuta trasmissione della domanda.

Il concorrente che intenda partecipare in forma associata (per esempio raggruppamento temporaneo di imprese/Consorzi, sia costituiti che costituendi), in sede di presentazione dell'offerta indica la forma di partecipazione e indica gli operatori economici riuniti o consorziati.

L'offerta vincola il concorrente per 180 giorni dalla scadenza del termine indicato per la presentazione dell'offerta.



COMUNE DI REDAVALLE PROVINCIA DI PAVIA

C.A.P. 27050

Nel caso in cui alla data di scadenza della validità delle offerte le operazioni di gara siano ancora in corso, sarà richiesto agli offerenti di confermare la validità dell'offerta sino alla data indicata e di produrre un apposito documento attestante la validità della garanzia prestata in sede di gara fino alla medesima data.

Il mancato riscontro alla richiesta della stazione appaltante entro il termine fissato da quest'ultima o comunque in tempo utile alla celere prosecuzione della procedura è considerato come rinuncia del concorrente alla partecipazione alla gara.

Nella documentazione amministrativa e nell'offerta tecnica non dovranno essere riportati, a pena di esclusione, elementi quantitativi oggetto di valutazione nell'offerta economica.

L'offerta tecnica non dovrà contenere, a pena di esclusione, una valorizzazione economica anticipatoria dei contenuti dell'offerta economica, pena l'esclusione dalla gara.

Verranno escluse le offerte plurime, condizionate, tardive. Tutta la documentazione dovrà essere redatta in lingua italiana.

16. CONTENUTO BUSTA A DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA

Il Concorrente, debitamente registrato a Sintel, accede attraverso le proprie Chiavi di accesso nell'apposita sezione di Sintel denominata "Invio Offerta" relativa alla presente procedura accedendo all'URL: www.ariaspa.it.

Il concorrente, singolo o raggruppato, dovrà presentare, **pena l'esclusione**, i documenti di seguito richiesti, secondo le modalità indicate nel manuale Sintel "Modalità tecniche di utilizzo della piattaforma Sintel", scaricabile dal sito ariaspa.it al link: https://www.ariaspa.it/wps/portal/Aria/Home/bandi-convenzioni/e-procurement/strumenti-di supporto/guide-e-manuali.

Si ricorda che tutta la documentazione amministrativa di seguito elencata costituisce elemento essenziale dell'offerta e pertanto la mancanza, l'incompletezza, l'irregolarità della stessa, ove consentito, determinerà l'applicazione del soccorso istruttorio.

Il Plico telematico, Busta A, contiene la seguente documentazione:

- a) Lettera d'invito firmata digitalmente (per accettazione) (**Allegato A**) debitamente sottoscritta con firma digitale, a pena esclusione, dal legale rappresentante o suo procuratore munito della relativa procura;
- b) Domanda di partecipazione ed annessa dichiarazione sostitutiva integrativa del DGUE (**Allegato 1a**) debitamente sottoscritta con firma digitale, a pena esclusione, dal legale rappresentante o suo procuratore munito della relativa procura;
- c) DGUE (Allegato 1b) debitamente sottoscritta con firma digitale, a pena esclusione, dal legale rappresentante o suo procuratore munito della relativa



COMUNE DI REDAVALLE PROVINCIA DI PAVIA

C.A.P. 27050

procura;

d) Verbale di sopralluogo di cui al punto 13 (Allegato 1c);

Tutti i documenti firmati digitalmente dovranno essere inseriti in un file zippato: quest'ultimo non dovrà essere firmato digitalmente.

17. CONTENUTO DELLA BUSTA B "OFFERTA TECNICA"

Attraverso l'apposita funzionalità "invia offerta tecnica" presente sulla piattaforma SINTEL, il concorrente, a pena di esclusione, dovrà allegare la documentazione tecnica consistente in un file formato ".zip" ovvero "rar" ovvero ".7z" ovvero equivalenti software di compressione dati contenente tutti gli elementi essenziali di cui al "Modello di Offerta Tecnica" (Allegato 1d).

L'Offerta tecnica non sottoscritta non è valida ed è causa di esclusione.

L'Offerta Tecnica deve essere sottoscritta con firma digitale da parte del titolare o legale rappresentante o procuratore dell'operatore economico concorrente. Qualora detto documento sia sottoscritto da un procuratore del legale rappresentante deve essere trasmessa ed allegata la relativa procura. Nel caso di offerta presentata da operatori economici che partecipano in una delle forme plurisoggettive la dichiarazione d'offerta deve essere sottoscritta con firma digitale dai titolari o legali rappresentanti o procuratori di tutti gli operatori economici facenti parte della forma plurisoggettiva, a pena di esclusione dalla gara.

- L'appaltatore sarà vincolato, nell'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto di appalto, a quanto offerto, dichiarato e proposto nella propria offerta tecnica ed assunto a base per la valutazione e l'attribuzione dei punteggi da parte della Commissione giudicatrice.
- L'eventuale mancata realizzazione, in sede di esecuzione del servizio, di quanto dichiarato nell'offerta tecnica per motivi imputabili esclusivamente all'appaltatore potrà comportare la risoluzione del contratto stesso per inadempimento, ai sensi dell'art. 122 D.lgs. n. 36/2023.
- Qualora l'Operatore economico concorrente non valorizzi uno o più elementi, la commissione giudicatrice non attribuirà il relativo punteggio.

18. CONTENUTO DELLA BUSTA C "OFFERTA ECONOMICA



COMUNE DI REDAVALLE PROVINCIA DI PAVIA

C.A.P. 27050

Attraverso l'apposita funzionalità "invia offerta economica" presente sulla piattaforma SINTEL, il concorrente, a pena di esclusione, dovrà formulare la propria offerta economica come da procedura telematica SINTEL, e a corredo di quest'ultima dovrà allegare il "Modello Offerta Economica" (Allegato 1e), compilato in ogni sua parte e firmato digitalmente.

Sarà motivo di esclusione la mancanza e/o non sottoscrizione dell'offerta economica.

La dichiarazione d'offerta economica deve essere sottoscritta con firma digitale da parte del titolare o legale rappresentante o procuratore dell'operatore economico concorrente. Qualora detto documento sia sottoscritto da un procuratore del legale rappresentante deve essere trasmessa ed allegata la relativa procura. Nel caso di offerta presentata da operatori economici che partecipano in una delle forme plurisoggettive la dichiarazione d'offerta economica deve essere sottoscritta con firma digitale dai titolari o legali rappresentanti o procuratori di tutti gli operatori economici facenti parte della forma plurisoggettiva, a pena di esclusione dalla gara.

19. CRITERI DI VALUTAZIONE DELL'OFFERTA TECNICA

L'offerta tecnica deve contenere, a pena di esclusione dalla procedura, una relazione tecnica completa e dettagliata, in originale e in lingua italiana, dei prodotti e servizi offerti che dovranno essere conformi ai requisiti indicati nel capitolato e tenendo conto dei criteri di valutazione dell'offerta per ognuno dei criteri e sub criteri. Nell'esposizione del progetto relativo all'offerta tecnica si raccomanda di seguire la griglia dei criteri di aggiudicazione esponendoli nello stesso ordine rispetto alla griglia di valutazione. L'offerta tecnica deve rispettare, pena l'esclusione dalla procedura, le caratteristiche minime stabilite nel capitolato e le specifiche tecniche in esso contenute.

La busta "B – Offerta tecnica" contiene, a pena di esclusione, la seguente documentazione:

- relazione tecnica descrittiva dei servizi e delle forniture offerti, composta da n. 1 cartella in formato A4 di n. massimo di 5 pagine, carattere Times New Roman 12 (sono ammesse foto esplicative). Non sono computati nel numero delle cartelle le copertine e gli eventuali sommari.

La Commissione giudicatrice assegnerà 70 punti.

CRITERI DI VALUTAZIONE DELL'OFFERTA TECNICA

Il punteggio dell'offerta tecnica è attribuito sulla base dei criteri di valutazione elencati nella sottostante tabella con la relativa ripartizione dei punteggi. Sono presenti criteri di tipo D ovvero punteggi discrezionali vale a dire punteggi il cui coefficiente è attribuito in ragione dell'esercizio della discrezionalità spettante alla commissione giudicatrice e criteri di tipo T ovvero punteggi tabellari vale a dire punteggi fissi e predefiniti che saranno attribuiti o non attribuiti in ragione dell'offerta o mancata offerta di quanto specificamente richiesto.



COMUNE DI REDAVALLE PROVINCIA DI PAVIA

C.A.P. 27050

TABELLA CRITERI E PUNTEGGI

A	ORGANIZZAZIONE DEL SERVIZIO					
N.	CRITERI DI VALUTAZIONE	MAX. PUNTI		SUB CRITERI DI VALUTAZIONE	MAX. PUNTI	
	QUALITA' DELLA STRUTTURA ORGANIZZATIVA	50	1.1	MODALITA' DI ORGANIZZAZIONE DEL SERVIZIO E PIANO DI LAVORO - PROPOSTE MIGLIORATIVE SU ORGANIZZAZIONE SERVIZIO CON INCREMENTO DI N. ORE PERSONALE (D)	30	
1			1.2	MODIFICA DELL'ORARIO DI SERVIZIO PER SPECIFICHE ESIGENZE (T)	6	
			1.3	RIDUZIONE DELL'INTERFERENZA CON IL PERSONALE DELL'ENTE (D)	4	
			1.4	MODALITA' E TEMPI DI SOSTITUZIONE DEGLI ADDETTI IN CASO DI ASSENZA (D)	10	
	TOTALE			50		

A	ORGANIZZAZIONE DEL SERVIZIO				
N.	CRITERI DI VALUTAZIONE	MAX. PUNTI		SUB CRITERI DI VALUTAZIONE	MAX. PUNTI
	QUALITA' DEL PIANO DI LAVORO E DELLE ATTREZZATURE	20			
2			2.1	ADEGUATEZZA DEL PIANO DI LAVORO ED EFFICACIA DELLA METODOLOGIA PROPOSTA (D)	10

e-mail: segreteria@comune.redavalle.pv.it
www.comune.redavalle.pv.it



COMUNE DI REDAVALLE PROVINCIA DI PAVIA

C.A.P. 27050

			2.2	CARATTERISTICHE DEI CARRELLI PULIZIA E MACCHINARI UTILIZZATI (D)	10
	TOTALE			20	
TOTALE A1+A2			70		

$\underline{\textit{METODO DI ATTRIBUZIONE DEL COEFFICIENTE PER IL CALCOLO DEL PUNTEGGIO DELL'OFFERTA} \\ \underline{\textit{TECNICA}}$

A ciascuno degli elementi qualitativi cui è assegnato un punteggio discrezionale "D" della tabella, è attribuito un coefficiente attraverso l'attribuzione discrezionale di un coefficiente variabile da zero ad uno da parte di ciascun commissario.

A ciascuno degli elementi qualitativi a cui è assegnato un punteggio discrezionale D è attribuito un coefficiente di attribuzione discrezionale da parte di ciascun commissario.

Per i parametri che nelle tabelle seguenti riportano la dicitura D, ciascun Commissario, rispetto ad ogni aspetto qualitativo del prodotto offerto, esprimerà un giudizio sintetico a cui corrisponde un coefficiente compreso tra 0 (nessuna variazione rispetto ai requisiti minimi o parametro migliorativo non misurabile) ed 1.

Il punteggio tecnico attribuito al parametro verrà quindi calcolato effettuando prima la media dei giudizi espressi dai singoli Commissari e quindi tale valore verrà moltiplicato per il punteggio massimo previsto per ciascun sub-criterio.

Si riporta di seguito il dettaglio dei coefficienti attribuiti a ciascun criterio con i relativi sub criteri qualora il criterio sia ponderale.

Si riporta di seguito il dettaglio dei coefficienti attribuibili da ciascun Commissario:

Giudizio attribuito ad ogni aspetto qualitativo Coefficiente



COMUNE DI REDAVALLE PROVINCIA DI PAVIA

C.A.P. 27050

Insufficiente: nessuna variazione rispetto ai requisiti minimi o parametro migliorativo non misurabile	0
Accettabile: rispondente ai requisiti oggetto del parametro con elementi non di particolare rilievo	0,25
Discreto: rispondente ai requisiti oggetto del parametro con elementi interessanti	0,5
Buono: rispondente ai requisiti oggetto del parametro con elementi di particolare rilievo	0,75
Ottimo: ampiamente superiore ai requisiti oggetto del parametro	1

Per i parametri di tipo tabellare T si procederà con la diretta attribuzione del valore associato al parametro. Quanto agli elementi cui è assegnato un punteggio tabellare il relativo punteggio è assegnato sulla base della presenza o assenza nell'offerta del requisito richiesto.

20. CRITERI DI VALUTAZIONE DELL'OFFERTA ECONOMICA

All'elemento prezzo dell'offerta economica, la Commissione giudicatrice assegnerà max 30 punti secondo la formula sotto indicata.

La valutazione avverrà in automatico sul sistema telematico SINTEL.

La Stazione Appaltante valuta la congruità dell'offerta inserita su SINTEL confrontandola con **l'allegato 1e offerta economica** debitamente compilato e sottoscritto digitalmente dal legale rappresentante del concorrente o da un suo procuratore.

PARAMETRO	DESCRIZIONE	PUNTEGGIO MASSIMO ATTRIBUIBILE AL MINOR COMPENSO PROPOSTO IN SEDE DI OFFERTA RISPETTO ALLE ALTRE OFFERTE	FORMULA ATTRIBUZIONE	
1	Costo orario del servizio (Capitolato Tecnico Art 5, comma 4)	30	PE = PE(max) x P(min) : Po	



COMUNE DI REDAVALLE PROVINCIA DI PAVIA

C.A.P. 27050

Il Punteggio massimo (**30 punti**) sarà attribuito all'operatore economico che avrà offerto il corrispettivo annuo più basso per lo svolgimento del servizio. Alle altre offerte si attribuiranno i punteggi mediante l'applicazione della formula di SINTEL "al prezzo minimo", coincidente con la seguente formula:

PE=PE(max) xP(min) : Po ove:

PE = Punteggio della singola offerta economica;

PE(max) = Punteggio massimo attribuibile previsto dal Disciplinare per l'offerta

economica, pari a 30; P(min) = Prezzo più basso offerto in gara;

Po = Prezzo offerto dal singolo concorrente;

Si procederà alla verifica delle offerte anormalmente basse ai sensi dell'art. 110 del D.lgs.36/2023.

21. METODO PER IL CALCOLO DEI PUNTEGGI

La Commissione, terminata l'attribuzione dei singoli punteggi, procederà, in relazione a ciascuna offerta, all'attribuzione del punteggio complessivo secondo la seguente formula:

Punteggio complessivo = PT(i) + PE(i)

	TOTALE	PT+PE	Massimo 100 punti
b)	Offerta Economica (Prezzo)	PE	Massimo 30 punti
a)	Offerta Tecnica (Qualità)	PT	Massimo 70 punti

Dalla sommatoria dei punteggi tecnici e di quelli economici sarà definita la graduatoria ai fini dell'individuazione dell'offerta economicamente più vantaggiosa.

Anche in presenza di una sola offerta valida a patto che sia ritenuta congrua e conveniente dalla stazione appaltante, si procede all'aggiudicazione, ai sensi dell'articolo 69 del R.D. n. 827/1924.

Si segnala che per comodità i valori riportati nei documenti potranno essere arrotondati alla seconda cifra decimale.

Nel caso in cui le offerte di due o più concorrenti abbiano lo stesso punteggio complessivo, l'appalto verrà aggiudicato al concorrente che ha ottenuto il punteggio più alto nell'offerta tecnica.

Sono inammissibili le offerte economiche che superino l'importo a base d'asta o che non siano formulate nel rispetto dei prezzi di riferimento indicati nella presente lettera d'invito.



COMUNE DI REDAVALLE PROVINCIA DI PAVIA

C.A.P. 27050

22. COMMISSIONE GIUDICATRICE

La commissione giudicatrice è nominata dopo la scadenza del termine per la presentazione delle offerte.

Ai sensi dell'articolo 51 del Codice, della commissione giudicatrice può far parte il RUP anche in qualità di Presidente. Per tutto quanto non previsto dal presente articolo si rinvia alle disposizioni di cui all'art. 93 del Codice.

23. SVOLGIMENTO DELLE OPERAZIONI DI GARA

La prima sessione ha luogo presso la sede del Comune di Redavalle in Via Garibaldi n. 14, il giorno 23/09/2024, alle ore 15:00.

Tale seduta, se necessario, è aggiornata ad altra ora o a giorni successivi, nella data e negli orari comunicati ai concorrenti tramite la Piattaforma.

Si rammenta che la giurisprudenza amministrativa ha più volte sostenuto che «nell'ambito delle procedure telematiche di evidenza pubblica, non sono necessarie sedute pubbliche per l'apertura delle offerte, in relazione alle procedure gestite in forma telematica, la gara telematica garantisce la tracciabilità di tutte le fasi di gara e l'inviolabilità delle buste elettroniche contenenti le offerte e l'incorruttibilità di ciascun documento presentato» (si veda da ultimo Consiglio di Stato, sez. V, sentenza 1 marzo 2021, n. 1700).

Nella stessa seduta si procederà, se non diversamente comunicato, in maniera sequenziale all'apertura della documentazione amministrativa, dell'offerta tecnica e dell'offerta economica. La Piattaforma Sintel e-Procurement consente la pubblicità delle sedute di gara preordinate all'apertura:

- della documentazione amministrativa;
- delle offerte tecniche;
- delle offerte economiche;

e la riservatezza delle sedute che non sono pubbliche.

Nelle more dell'adeguamento dei sistemi telematici alle previsioni del decreto della Presidenza del Consiglio dei Ministri n.148/2021, la pubblicità delle sedute è garantita attraverso la comunicazione ai concorrenti delle operazioni svolte durante la seduta di gara da inviarsi, tramite piattaforma, al termine della stessa.

24. VALUTAZIONE DELLA BUSTA AMMINISTRATIVA

Nella prima seduta la Commissione accede alla documentazione amministrativa di ciascun concorrente, mentre l'offerta tecnica e l'offerta economica restano, chiuse, segrete e bloccate dal sistema, e procede a:

- controllare la completezza della documentazione amministrativa presentata;
- verificare la conformità della documentazione amministrativa a quanto richiesto nel presente disciplinare;



COMUNE DI REDAVALLE PROVINCIA DI PAVIA

C.A.P. 27050

Ad esito delle verifiche di cui sopra il RUP provvede se necessario a:

- attivare la procedura di soccorso istruttorio di cui al precedente punto 11;
- adottare il provvedimento che determina le esclusioni e le ammissioni dalla procedura di gara, provvedendo altresì alla sua comunicazione immediata e comunque entro un termine non superiore a 5 (cinque) giorni.

È fatta salva la possibilità di chiedere agli offerenti, in qualsiasi momento nel corso della procedura, di presentare tutti i documenti complementari o parte di essi, qualora questo sia necessario per assicurare il corretto svolgimento della procedura.

25. <u>VALUTAZIONE DELLA BUSTA OFFERTA TECNICA E DELLA BUSTA OFFERTA ECONOMICA</u>

La commissione giudicatrice procede all'apertura, esame e valutazione delle offerte presentate dai predetti concorrenti e all'assegnazione dei relativi punteggi applicando i criteri e le formule indicati nel precedenti punti 19 e 20. Gli esiti della valutazione sono registrati dalla Piattaforma.

La commissione giudicatrice rende visibile ai concorrenti, tramite piattaforma Sintel:

- a) i punteggi tecnici attribuiti alle singole offerte tecniche;
- b) le eventuali esclusioni dalla gara dei concorrenti.

Al termine delle operazioni di cui sopra la Piattaforma Sintel e-Procurement consente la prosecuzione della procedura ai soli concorrenti ammessi alla valutazione delle offerte economiche.

La commissione giudicatrice procede all'apertura delle offerte economiche e, quindi, alla valutazione delle offerte economiche, secondo i criteri e le modalità descritte al punto 20 per la formulazione della graduatoria.

Gli esiti della valutazione sono registrati dalla Piattaforma.

26. AGGIUDICAZIONE DELL'APPALTO E STIPULA DEL CONTRATTO

La proposta di aggiudicazione è formulata in favore del concorrente che ha presentato la migliore offerta.

Qualora nessuna offerta risulti conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto, la stazione appaltante può decidere, entro 30 giorni dalla conclusione delle valutazioni delle offerte, di non procedere all'aggiudicazione.

L'aggiudicazione è disposta all'esito positivo della verifica del possesso dei requisiti prescritti dal presente disciplinare ed è immediatamente efficace. In caso di esito negativo delle verifiche, si procede all'esclusione e alla segnalazione all'ANAC.

Successivamente si procede scorrendo la graduatoria effettuando le opportune verifiche di cui sopra.



COMUNE DI REDAVALLE PROVINCIA DI PAVIA

C.A.P. 27050

Il contratto è stipulato, ai sensi dell'articolo 55, comma 1 del Codice, entro 30 giorni dall'aggiudicazione. Non si applicano i termini dilatori previsti dall'articolo 18, commi 3 e 4, del Codice.

La mancata o tardiva stipula del contratto al di fuori delle ipotesi predette, costituisce violazione del dovere di buona fede, anche in pendenza di contenzioso.

Il contratto è stipulato in modalità elettronica, in forma pubblica amministrativa a cura dell'Ufficiale rogante.

27. OBBLIGHI RELATIVI ALLA TRACCIABILITÀ DEI FLUSSI FINANZIARI

L'operatore economico aggiudicatario sarà tenuto ad assolvere a tutti gli obblighi previsti dall'art. 3 della legge 13/08/2010, n. 136 e successive modificazioni, al fine di assicurare la tracciabilità dei movimenti finanziari in merito all'affidamento del presente lavoro. Provvederà a comunicare prima della stipulazione del contratto gli estremi identificativi del conto corrente dedicato, nonché le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare sul medesimo. Indicherà nella fatturazione gli estremi identificativi del conto corrente dedicato recante tutti i dati relativi al pagamento (dovrà essere indicata una sola banca, numero conto corrente – codice IBAN), il codice il codice identificativo gara (C.I.G.) fornito dalla stazione appaltante.

Il mancato adempimento agli obblighi previsti per la tracciabilità dei flussi finanziari relativi all'appalto comporta la risoluzione di diritto del contratto.

In occasione di ogni pagamento all'appaltatore o di interventi di controllo ulteriori si procede alla verifica dell'assolvimento degli obblighi relativi alla tracciabilità dei flussi finanziari.

Il contratto è sottoposto alla condizione risolutiva in tutti i casi in cui le transazioni siano state eseguite senza avvalersi di banche o di Società Poste Italiane S.p.a. o anche senza strumenti diversi dal bonifico bancario o postale che siano idonei a garantire la piena tracciabilità delle operazioni per il corrispettivo dovuto in dipendenza del presente contratto.

28. CODICE DI COMPORTAMENTO

Nello svolgimento delle attività oggetto del contratto di appalto, l'aggiudicatario deve uniformarsi ai principi e, per quanto compatibili, ai doveri di condotta richiamati nel Decreto del Presidente della Repubblica 16 aprile 2013 n. 62 e nel Codice di comportamento di questa stazione appaltante nel Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione e della Trasparenza. In seguito alla comunicazione di aggiudicazione e prima della stipula del contratto, l'aggiudicatario ha l'onere di prendere visione dei predetti documenti pubblicati sul sito della stazione appaltante nella sezione Amministrazione Trasparente al seguente link: https://www.comune.redavalle.pv.it/it-it/amministrazione-trasparente/disposizioni-generali/atti-generali



COMUNE DI REDAVALLE PROVINCIA DI PAVIA

C.A.P. 27050

29. ACCESSO AGLI ATTI

L'accesso agli atti della procedura è assicurato in modalità digitale mediante acquisizione diretta dei dati e delle informazioni inseriti nella Piattaforma, nel rispetto di quanto previsto dall'articolo 35 del Codice e dalle vigenti disposizioni in materia di diritto di accesso ai documenti amministrativi, secondo le modalità indicate all'articolo 36 del Codice stesso.

30. DEFINIZIONE DELLE CONTROVERSIE

Per le controversie derivanti dalla presente procedura di gara è competente il Foro di Pavia.

31. TRATTAMENTO DATI PERSONALI

Ai sensi del DGPR Privacy Regolamento UE 679/2016 dell'articolo 13 del D. Lgs. 30/06/2003, n. 196, «Codice in materia di protezione dei dati personali», si informa che i dati personali forniti e raccolti in occasione del presente procedimento sono trattati ed utilizzati esclusivamente in funzione e per i fini conseguenti agli adempimenti richiesti dalla gara e dal contratto, consentiti dalla legge e dai provvedimenti del garante; il conferimento dei dati è obbligatorio; i dati raccolti possono essere oggetto di comunicazione ai presenti alle operazioni di gara, al personale dipendente dell'amministrazione coinvolto per ragioni di servizio e ai soggetti esterni incaricati di compiti inerenti la gestione del contratto, a tutti soggetti aventi titolo ex legge n. 241/1990 e D. Lgs. n. 267/2000, ai soggetti destinatari delle comunicazioni e della pubblicità previste dalla legge in materia di appalti pubblici, agli organi dell'autorità giudiziaria e di altra autorità competente in materia di vigilanza sugli appalti pubblici; titolare del trattamento è il Comune di Redavalle – Via Garibaldi n. 14- 27046 – Redavalle, Telefono: 0385/74122.

Il Comune di Redavalle ha designato quale Responsabile della protezione dei dati l'Ing. Nicola Madrigali contattabile all'indirizzo e-mail: nicola.madrigali@ordingbo.it

Redavalle, 23.07.2024